

会員の皆様におかれましては益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。会報 88 号をお届けします。これからも理事会の活動にご理解とご協力を賜りますようお願いいたします。学会のインターネットサイトもご覧ください。
<http://sjdf.org/>

Le Conseil d'administration tient à remercier chacun des membres de la SJDF pour leur soutien et leur participation sans faille à ses activités.

Voici la livraison n° 88 du bulletin biannuel de la SJDF que vous pouvez également retrouver sur notre site à l'adresse suivante :
<http://sjdf.org/>

■ 中等教育のフランス語教育をめぐるアポリア

日本フランス語教育学会会長・西山教行

本学会の構成員の多くは大学でのフランス語教育に従事しているが、少数であるものの、中等教育での教育を担当する会員や、中等教育の教員と協働で様々なプロジェクトに取り組んでいる会員もいる。私自身もこれまで何回か高等学校を訪問し、フランス語教育の現場を観察する機会があり、高校でのフランス語教育に関心を寄せている。また仏検の受験者の出身高校を調査し、第一外国語としてフランス語を履修可能な学校は 8 校程度、第 2 外国語の場合も 60 校程度であることが判明した。これは全数調査ではないものの、ある程度の指標になるかもしれない。

歴史的に見ると、中等教育におけるフランス語教育はフランスに由来するミッションスクールにおいて始まったが、その後、旧制高等学校への進学のためにドイツ語やフランス語が導入されたケースもあった。戦後は国際化やグローバル化に向けた政策と見なされるようになったためか、若干の増減を経て現在に至っている。しかしながら早稲田大学文学部が 2025 年度よりフランス語入試を取りやめるとの決定を下したことに認められるように、高校でのフランス語教育の実効性に対する世間の風当たりは強い。これは英語中心主義のあらわれであるとともに、大学におけるフランス語教員の削減ともないフランス語入試の実施が困難になっているとの現状を伝えるもので、直ちに好転の兆しはない。

ヨーロッパでは二外国語教育が広く実践されているのだから、日本でも英語単一言語主義を脱して、複言語教育を行うべきだ。このような声は当事者である外国語教員を中

心に根強い。しかしここでは、悪魔の弁護とばかり、これに反する見解を紹介して、諸氏諸姉に頭の体操をしていただきたいと思う。

高校のカリキュラムをみると、現場では新たな学習項目を加えるに余裕のない状態のように思えるが、第二外国語教育を導入することは容易だろうか。これは他の教科の授業を削減する必要がなく、教員の純増によって実現する措置なのだろうか。その場合、予算措置はどこから持ってくるのか。立場を変えてみれば、その困難さは容易に予想がつく。また他の教科、とりわけ英語教員をどのように説得することができるのだろうか。英語ですら生徒にとって困難なのだから、それに加えて新たな外国語学習など現実的ではないとの声は今もなくなることはない。

日本の学校教育は戦前の複線型教育制度から、アメリカの指導のもとに単線型の教育制度へと変容し、均質で平等な教育を目指している。文部科学省を支配するイデオロギーは機会均等であり、全国の津々浦々で均等の教育を行うことを使命としている。その意味では、全国の離島も含めた 5000 校を超える高校のすべてに、第二外国語の教師の配置は可能なのだろうか。これはフランス語に限る問題ではない。ドイツ語、中国語、韓国語も視野に収める必要がある。

そして高校の教育資格を持つ教員を養成するには、大学の教員養成課程での養成が必要であり、その課程を担当する教員が不可欠である。そこでの教員は外国語としてのフランス語教育の教員を養成するのだから、その分野の専門家が望ましい。ところが、これまでフランス語の教員養成を担当していた大学では教員養成コースを諦める大学が増えていると聞く。私の勤務先でも、担当教員の資格の厳正化に伴いフランス語教員の養成を断念した経緯がある。

さらに高校での正規科目として教えるためには、学習指導要領が必要であり、それに基づく検定教科書が必要となる。そして検定教科書を作成するには、著者や出版社はもちろんのこと、文部科学省に専門の教科調査官がいなければならない。

教職課程の設置、教員の配置、教科書調査官の新設等はすべて新たな概算項目の提出を必要とするもので、大学本部が文部省と折衝し、文科省が財務省の承認を経て予算を計上し、国会の審議を経て国民の了解を取らなければならない。

高校への第二外国語の導入には、高校教員の賛同を得るためだけでなく、大学の執行部や文科省さらには財務省を説得する論理が必要である。外国語教育に関わる国策の変更を要求するには、相当な覚悟と戦略が必要であろう。

■ Aporie sur l'enseignement du français dans l'enseignement secondaire

NISHIYAMA Noriyuki, président de la Société japonaise de didactique du français.

La plupart des membres de notre Société sont engagés dans l'enseignement du français à l'université, mais il y en a un petit nombre qui travaillent dans l'enseignement secondaire ou qui participent à divers projets en collaboration avec les enseignants du secondaire. J'ai moi-même eu l'occasion de me rendre plusieurs fois dans des lycées pour observer l'enseignement du français *in situ*. J'ai également mené une enquête auprès des lycées d'où proviennent les candidats du DAPF (*Futsuken*), pour constater que dans l'Archipel seuls huit établissements environ proposent le français comme première langue étrangère, et une soixantaine comme deuxième langue étrangère. Bien qu'il ne s'agisse pas d'une enquête exhaustive sur l'ensemble des lycées, elle peut donner quelques indications.

Historiquement, l'instruction du français dans l'enseignement secondaire a commencé dans les écoles de mission d'origine française, et dans certains cas, l'allemand et le français ont été plus tard introduits pour préparer le concours d'entrée dans les « Hautes écoles ». Après la guerre et jusqu'à nos jours, l'enseignement du français a connu des fluctuations, peut-être parce qu'il a été considéré dans le cadre de politiques d'internationalisation et de mondialisation. Cependant, l'opinion publique met en doute l'efficacité de l'enseignement du français dans les lycées, comme en témoigne la décision de la faculté des lettres de l'université Waseda de supprimer les examens d'entrée en français à partir de l'année universitaire 2025. C'est un signe montrant la prédominance de l'anglais et qui est également révélateur sur la situation actuelle des universités au Japon, la réduction du nombre de postes de professeurs de français rendant de plus en plus difficile l'organisation des examens d'entrée en français ; face à cela, aucun signe immédiat d'un retournement de tendance.

Alors que l'enseignement de deux langues étrangères est largement pratiqué en Europe, le Japon devrait également sortir du monolinguisme de l'anglais et mettre en place un enseignement plurilingue. Les voix préconisant cela sont nombreuses, notamment

parmi les premiers concernés, les enseignants de langues étrangères. Cependant, me faisant ici l'avocat du diable, je voudrais, à titre d'expérience de pensée, présenter les difficultés d'un tel projet.

Considérant tout d'abord les programmes du lycée, dans lesquels il semble difficile de trouver des créneaux pour ajouter de nouvelles matières, serait-il aisé de mettre en place une deuxième langue étrangère ? Cette mesure peut-elle être mise en œuvre par une augmentation nette du personnel enseignant, sans qu'il soit nécessaire de supprimer des cours dans d'autres matières ? Si oui, d'où viendront les ressources budgétaires ? Les difficultés sont facilement prévisibles. Et comment convaincre les professeurs des autres matières, notamment d'anglais ? L'anglais est déjà un défi pour les élèves, alors apprendre une nouvelle langue étrangère en plus est irréaliste : ce genre d'opinions n'est pas près de disparaître.

Par ailleurs, l'enseignement scolaire japonais est passé du système à plusieurs voies d'avant-guerre à un système à voie unique sous la direction des États-Unis, dans le but de parvenir à une éducation homogène et égalitaire. L'idéologie qui régit le ministère de l'éducation, de la culture, des sports, des sciences et de la technologie (MEXT) est avant tout l'égalité des chances, et sa mission consiste à fournir une éducation uniforme dans toutes les régions du pays. Dans ce sens, est-il possible d'avoir des professeurs de deuxième langue étrangère dans chacun des plus de 5 000 lycées du pays, y compris ceux situés sur des îles éloignées ? Ce problème ne se limite pas au français et l'allemand, le chinois et le coréen doivent également être pris en compte.

En outre pour former des enseignants qualifiés pour enseigner dans les lycées, il est nécessaire de les former dans des cursus universitaires de formation des enseignants, et des enseignants responsables de ces cursus sont indispensables. Les professeurs de ces cursus doivent être des spécialistes de l'enseignement du français langue étrangère, puisqu'ils forment des professeurs en la matière. Or de plus en plus d'universités qui étaient chargées de former des professeurs de français ont fermé leurs cursus de formation d'enseignants. L'université de Kyoto, pour prendre un exemple, a également renoncé à former des professeurs de français en raison des exigences de qualification plus strictes pour les enseignants en charge de cette formation.

Enfin, pour être enseigné comme matière régulière au lycée, il faut disposer de lignes directrices pour les programmes et de manuels autorisés basés sur ces derniers. Ensuite, pour produire de tels manuels, il faut bien sûr des auteurs et des éditeurs, mais aussi des examinateurs spécialisés dans la matière au sein du MEXT.

La mise en place de cursus de formation d'enseignants, l'affectation d'enseignants ainsi que la création d'inspecteurs pour les manuels scolaires nécessitent de nouveaux postes budgétaires, lesquels doivent être négociés par les universités avec le MEXT, ce dernier devant recevoir l'approbation du ministère des finances, puis discutés par la Diète et approuvés par le peuple via ses représentants.

Ainsi, l'introduction d'une deuxième langue étrangère dans les lycées suppose non seulement l'approbation des enseignants du secondaire, mais aussi des logiques permettant de persuader les administrations des universités, le MEXT et même le ministère des finances. Il faudra donc beaucoup de détermination et de stratégie pour exiger un changement dans la politique nationale en matière d'enseignement des langues étrangères.

大会のお知らせ
Informations sur le Congrès 2023

■2023 年度大会 研究発表・実践報告募集 Appel à communications pour le Congrès 2023

2023 年度大会は、5 月 13 日（土）・14 日（日）に大東文化大学にて開催されます。本大会にむけて、現在プログラムを作成中です。数多くの研究発表、シンポジウムを予定しておりますので、是非ご参加ください。尚、本年度の大会は対面のみで行われます。

お問い合わせ先：深井陽介（幹事長）
yosuke.fukai.e1@tohoku.ac.jp

Le congrès 2023 de la SJDF se tiendra à l'Université Daitō Bunka les 13 et 14 mai. Un programme est en cours de préparation pour le congrès. Les sessions de communications auront lieu **EN PRESENTIEL**.

Pour plus de renseignements, contactez notre secrétaire général, FUKAI Yōsuke (yosuke.fukai.e1@tohoku.ac.jp).

学会運営についてのお知らせ
Informations sur le fonctionnement de la Société

■学会運営 Organisation de la société

現会員数：2022 年 12 月 31 日現在、本学会は 404 名の会員を有する（個人会員：382、団体会員：5、賛助会員：17）。なお、2021 年の本学会の総会員数は 404 名。

Au 31 décembre 2022, notre société comptait 404 membres (382 adhérents individuels, 5 personnes morales et 17 membres bienfaiteurs), contre 404 en 2021.

◇ 会費納入のお願い Appel à cotisation

2023 年度の会費納入がお済みでない方は下記の学会口座にお振り込みいただき、お早めにご納入くださいますようお願いのほどお願い申し上げます。

[郵便振替：青粋の払込取扱票をご利用ください]
口座番号 00120-9-153060 日本フランス語教育学会

[三菱 UFJ 銀行] 渋谷支店 (店番:135) 普通 0696222
ニホンフランスゴキョウイクガクカイニシヤマノリュキ

*会費は次のとおりです。

通常会員 A（専任教員の方）：8,000 円

通常会員 B（専任教員でない方）：6,000 円

学生会員（大学院もしくは大学学部または短期大学に在籍している方）：4,000 円

Le secrétaire général invite celles et ceux qui n'ont pas encore réglé leur cotisation annuelle pour l'année 2023 à le faire rapidement.

Numéro de compte (Banque postale : avec la fiche bleue de la poste) :
00120-9-153060 à l'ordre de *Nihon Furansugo Kyoiku Gakkai*
ou

Banque : Mitsubishi UFJ

Domiciliation : Shibuya (135)

Compte : Futsu 0696222

Titulaire du compte : Nihon Furansugo Kyoiku Gakkai Nishiyama Noriyuki

* Membre ordinaire A (individuel, enseignant titulaire) : 8,000 yens

Membre ordinaire B (individuel, enseignant non-titulaire) : 6,000 yens

Membre étudiant : 4,000 yens

◇ 会員情報の変更連絡・新規提供のお願い Appel à actualisation des informations personnelles

会員情報の変更がある方、新規の情報の提供がお済みでない方は、以下のフォームよりご入力ください。

Nous prions les personnes qui n'ont pas encore actualisé leurs informations personnelles de bien vouloir le faire à partir de la page web suivante :

会員情報入力フォーム : Adresse : <https://inscription.sjdf.org/>

Nous vous en remercions par avance.

◇ 委員会・大会運営参加のお願い Appel à participation à l'organisation des Congrès et aux activités des comités

6 つの委員会（学会誌編集委員会、教員養成委員会、初中等教育委員会、フランコフォニー委員会、広報委員会、大会企画実行委員会）では、委員会活動に参加して下さる方を募集しております。また、大会の運営にご協力いただける方

も歓迎しております。会員の皆様のご参加をお待ちしております。

Les six comités (rédaction de la revue de la Société, formation initiale et continue, enseignement primaire et secondaire, francophonie, relations publiques et information, conception et organisation des congrès) invitent tous les membres désirant s'impliquer dans les activités de l'un d'entre eux à poser leur candidature auprès du secrétaire général. Toute participation à la préparation des Congrès est également la bienvenue.

なお会員はどなたでも理事会議事録を閲覧することができます。御希望の方は事務局までお申し出下さい。

Tout membre peut consulter les comptes rendus du conseil d'administration sur simple demande au secrétariat.

◇ 各種のご連絡・お問い合わせは下記の事務局まで
SJDF 事務局, 〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 3-9-25 日仏
会館 505. Tél : 03-3444-3228. SJDF HP : <http://sjdf.org/>

Toute correspondance doit être adressée à : Secrétariat de la SJDF,
c/o Maison Franco-Japonaise, 3-9-25 Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo
150-0013, JAPON. Tél : 03-3444-3228. Site de la SJDF :
<http://sjdf.org/>

研究会等のお知らせ

Informations sur les différentes activités pédagogiques

■第5回フランス語教授法研究会 5^e Journée pédagogique de la langue française

2022年12月11日の10時半から19時半に渡り、第5回フランス語教授法研究会は、日本フランス語教育学会とアンスティチュ日本が主催し、東京国際フランス学園において開催された。オンラインでのアトリエを1室設けた。仏語13、日本語4、両言語3の合計20のアトリエが行われ、87人の参加者（オンライン参加者は20人程度）を集めた。

ナルシー・コンブ氏（ソルボンヌ・ヌーヴェル - パリ 3 大学名誉教授）のオンライン公演の後、研究会を締めくくる懇親会では、参加した日本のフランス語教育関係者が情報交換をしながら絆を深めた。

Organisée conjointement par la Société japonaise de didactique du français et l'Institut français du Japon, la 5^e Journée pédagogique de la langue française s'est tenue au Lycée français international de Tokyo, une salle étant réservée aux ateliers à distance, le 11 décembre 2022, de 10h30 à 19h30. Elle a proposé aux participants 20 ateliers et présentations, 13 en français, 4 en

japonais et 3 bilingues. Elle a réuni 66 participants en présentiel et 21 en ligne, soit 87 au total. Après la conférence en ligne de M. Jean-Paul Narcy-Combes, professeur émérite à l'Université Sorbonne Nouvelle, elle s'est achevée sur une soirée amicale qui a permis à chacun d'échanger et de réaffirmer nos liens au sein de la communauté éducative francophone du Japon.

■関西フランス語教育研究会 Rencontres Pédagogiques du Kansai

第37回関西フランス語教育研究会（ランコントル）は2023年3月27日（月）にオンライン、28日（火）に関西大学で両開催されます。共通テーマは自由裁量の授業から教科書指定の授業まで：方法論の自由度について考える「De la personnalisation complète au manuel imposé : la liberté méthodologique en question」「授業で文化をあつかうこと Le culturel : inutile, accessoire, impossible ?」の2つです。詳細はホームページ <http://www.rpkansai.com> をご覧ください。また、下記Facebook ページ、月例会ブログでも研究会の情報を発信しています。

Les 37^{èmes} RENCONTRES PÉDAGOGIQUES DU KANSAI auront lieu le lundi 27 (en ligne sur ZOOM) et le mardi 28 (à l'Université Kansai) mars 2023. Les deux grands thèmes pour ces Rencontres 2023 sont : « De la personnalisation complète au manuel imposé : la liberté méthodologique en question » et « Le culturel : inutile, accessoire, impossible ? ». Il est maintenant possible de s'inscrire en ligne (<http://www.rpkansai.com>) ; il faut payer les frais de participation avant la date limite. En raison des mesures sanitaires, nous ne pouvons pas accepter l'inscription sur place. Pour en savoir plus sur les RPK, consultez aussi notre page Facebook (<https://www.facebook.com/RencontresKansai>) et le blog des RPK mensuelles (<http://rpmensuels.blog.fc2.com>).

■Péka (Pédagogie を考える会)

Pédagogie を考える会 (Péka) は、言語教育に関心のある人々が集まり、さまざまな意見や体験を自由に交換する場として1990年に発足しました。

年6回、第2もしくは第3土曜日の午後に例会を開催し、フランス語教育をはじめとした言語教育一般に関わる話題のみならず、教育現場で遭遇する具体的な問題などを広く扱っています。年間テーマに関連するトピックが例会ごとに設定され、教育実践報告や参加者全員による議論を通して種々の話題への理解を深めています。

また、論集 *Études didactiques du FLE au Japon* (EDFJ) を毎年5月に刊行するとともに、例会毎の案内と報告を記載したニューズレターも発行しています。詳しくはHP (<http://peka-web.sakura.ne.jp/>) をご覧ください。

2023年度の例会開催は、4月15日、6月17日、9月16日、10月21日、12月16日、2024年2月17日を予定しています。年間テーマは4月の例会（ハイフレックス方式で開催）で話し合います。なお、以降の参加方法につきましてはHPとニューズレターにてご確認ください。

最後に、Pékaは個人の資格や経験などを問わない自由な集まりで、ボランティアやカンパにより運営されています。登録や会費はありません（オンライン例会の場合は申し込みをお願いしています）。

みなさまのご参加をお待ちしております。

各種委員会からのお知らせ

Informations de la part des comités de la SJDF

■学会誌編集委員会からのお知らせ Comité de rédaction de la RJDF

学会誌編集委員会では、現在2023年11月の刊行をめざして第18号の編集を始めました。また、第17号は2023年11月に刊行され、2023年2月中旬にJ-STAGE上でも公開されます（<https://www.jstage.jst.go.jp/browse/rjdf/>）。

また第19号（2024年11月刊行予定）の原稿（論文、研究ノート、実践報告）の締め切りは2023年11月30日です。会員の皆様からの投稿をお待ちしています。詳細については以下の学会サイトをご覧ください。

<https://sjdf.org/publications/appeal-contributions>

Le comité de rédaction a commencé l'édition du volume 18 de la *Revue japonaise de didactique du français*, dont la publication est prévue pour novembre 2023. Le volume 17 a été publié en novembre 2022 et il est disponible en ligne sur J-STAGE depuis le mois de février 2023 (<https://www.jstage.jst.go.jp/browse/rjdf/>).

Par ailleurs, ceux qui souhaitent apporter leur contribution (articles, notes de recherche et comptes rendus d'expérience pédagogique) pour le volume 19 (publication prévue en novembre 2024) sont priés de nous faire parvenir le texte complet le 30 novembre 2023 au plus tard. Nous comptons beaucoup sur votre collaboration. Pour plus d'informations, merci de consulter notre site :

<https://sjdf.org/publications/appeal-contributions>

■教員養成委員会からのお知らせ Comité de la formation initiale et continue

日本フランス語教育学会、日本フランス語フランス文学会、在日フランス大使館が毎年3月に共催する2023年フランス語教育国内スタージュ(Stage de mars)が、2023年3月16日(木)から19日(日)の間に実施されます。16日と17日はオンライン、18日と19日は対面（アンスティチュ・フランセ東京）での開催となります。

なお、2012年より本スタージュの招聘講師を務めてこられたPierre-Yves Roux氏（元France Éducation internationale）にご指導いただくのは今年で最後となります。引継ぎのため、今回のスタージュでは、Roux氏が推薦された後任のBenali氏（France Éducation internationale）も招聘し、Roux氏と共にFLEの基礎を学ぶためのアトリエをご担当いただきます。

研修プログラムは3月中旬に学会HPに掲載される予定ですのでぜひご覧ください。

■初中等教育委員会よりの報告とお知らせ Comité de l'enseignement primaire et secondaire

第19回西日本のスケッチ・コンクールは2022年11月23日(水)にIFJ-京都との共催においてIFJ-京都において開催された。(9校12組が参加)一方、第17回東日本高校生フランス語スケッチ・コンクールは、IFJ-東京の改修工事のため、今年会場を獨協大学に移し、IFJ-東京と獨協大学フランス語学科との三者共催となった。対面とオンラインの参加の両方を可能にするハイフレックス形式で開催された。(14校24組が参加)

2023年2月11日(土)には、第14回西日本高校生フランス語暗唱コンクールがアサンプション国際中学校高等学校とアンスティチュ・フランセ関西—大阪との三者共催で、アサンプション国際中学校高等学校において開催された。(8校19名参加)第11回東日本高校生フランス語暗唱コンクールは、3月12日(日)にアンスティチュ・フランセ横浜、慶応義塾大学湘南藤沢キャンパスとの三者共催で対面とオンラインの参加両方を可能にするハイフレックス形式で開催された。(18校32名が参加)これらのコンクールには、毎年、最優秀賞として大使館賞、続いてInstitut Français賞、SJDF賞、審査員特別賞、奨励賞などの多くの賞が用意され、出場者全員に参加証明書と参加賞が贈られる。APEF、DELFT試験管理センター、出版社各社から様々な賞品をご協賛いただき、心より感謝申し上げます。

コロナ禍で中断されていた日仏高校ネットワークCOLIBRI短期交換留学を2022年度対仏派遣より再開し、2023年3月11日(土)～3月27日(月)にフランス本土に29名の生徒の派遣を実施する予定。また2022年1月6日(木)には、フランス大使館シャルランリ・ブローネ氏、フランス側コリブリ会長ファニー・ギラメ氏、ニューカレドニア共同代表ミレイユ・ファム氏、フランソワーズ・フルリュエア氏の参加のもと、2022年度総会が開催された。

■フランコフォニー委員会からのお知らせ Comité de la francophonie

第14回「フランコフォニーを発見しよう」が、日本フランス語教育学会、日本におけるフランコフォニー推進会議の

主催により、2022年12月10日(土)13時~19時に慶應義塾大学三田キャンパスおよびZoom上で開催されました。

ロクサーヌ・ドゥ=ビルデルリング日本におけるフランコフォニー推進会議議長/駐日ベルギー大使のビデオによる開会の辞に続き、ヴァレリー・アルヴェ氏(小説家・社会学者)より「日本とケベックのあいだで:言葉への愛が文化につなぐとき」という講演をいただきました。

その後、フランコフォニーに関する恒例のクイズ、ルポルタージュが発表されました。今回はクイズ8グループ、ルポルタージュ12グループ、計72名の高校生・大学生が発表を行いました。

最後に授賞式が開催され、後援団体(アンスティチュ・フランセ日本、フランス語教育振興協会、ベルギー大使館・ベルギー王国フランス語共同体政府国際交流振興庁、出版社等12社、フラン・パルレ、TV5 MONDE)からの賞が授与されました。小松祐子日本フランス語教育学副会長の閉会の辞により会は幕を閉じました。

Le samedi 10 décembre 2022, la 14^e Journée de découverte de la francophonie, organisée par la SJDF et le Conseil pour la promotion de la francophonie au Japon, s'est déroulée de 13h00 à 19h00 sur le campus Mita de l'université Keiō et a été diffusée en temps réel sur Zoom.

Après le message vidéo de S.E. Mme Roxane de Bilderlin, présidente du Conseil pour la promotion de la francophonie au Japon et ambassadrice de Belgique au Japon, les participants ont pu écouter une conférence de Mme Valérie Harvey, écrivaine/sociologue, dont le titre était « Entre le Japon et le Québec : quand l'amour d'une langue nous connecte à sa culture ».

La Journée s'est poursuivie avec les traditionnels quiz et reportages sur la francophonie. 8 groupes pour les quiz et 12 groupes pour les reportages, au total 72 lycéens et étudiants ont présenté leurs travaux.

L'après-midi s'est terminé par la remise des prix aux groupes lauréats (prix de l'Institut français du Japon, prix de l'APEF, prix de l'Ambassade de Belgique/WBI, prix des éditeurs, prix Franc-parler, prix de TV5Monde, Prix de Furago.io). La journée a été close par des mots de la vice-présidente de la Société japonaise de didactique du français, Sachiko KOMATSU.